



# FLĂCĂRA ROSIE

Organ al comitetelor oraşenesc şi raional P.M.R. Arad şi al sfaturilor populare oraşenesc şi raional

Arad, anul XV nr. 4241

4 pag. 20 bani

Duminică, 30 martie 1958.

## Intimpinăm 1 Mai

### Grijă pentru calitatea produselor

### Harnică şi pricepută



La secția ochelari de soare a cooperativelor "Plastica" (fost "21 Decembrie") lucrează și brigada "8 Martie". În cadrul întrecerilor socialiste organizată în cinstea zilei de 1 Mai, membrii brigăzii s-au angajat să dea lucrări de cea mai bună calitate.

În clișeuul nostru vi-l prezentăm pe tov. Malvin Bringmann, responsabilul brigăzii, care controlează cu atenție calitatea produselor. Luând exemplul său și ceilalți membri ai brigăzii lucrează cu multă conștiințiozitate.

Brigada nr. 14 UTM din secția țesătorie a uzinelor textile "30 Decembrie" deține pentru a șasea oară consecutiv drapelul roșu de brigadă frunțasă în întrecerile. Animatoarea ei este tinăra țesătoare Lucia Chincişan, responsabilă brigăzii.

Ea a venit să lucreze aici tocmai prin părțile Tirnăvenilor, după ce a absolvit școala profesională medie de țesătorie, fiind repartizată la uzinele "30 Decembrie". Fiind harnică și pricepută, după câteva luni, ea a devenit frunțasă în producție. În primăvara anului trecut, tovarășele ei de muncă au ales-o responsabilă de brigadă.

lăși să lucreze mai bine, mai cu spor, brigada sa își depășește luna de lună sarcinile de plan. Dar nu numai alt. Spiritul de bună gospodărire este acum o calitate a fiecărui membru al brigăzii. De la începutul anului și până acum ei au economisit suveici, curele de bătaie etc. în valoare de cea 3.000 lei.



În clișeu: tov. Lucia Chincişan în timpul lucrului, schimbând bobina la suveică.

## Patru tone piese de strung turnate peste plan

Au trecut trei luni de zile de când în cadrul Școlii de meserii "Vasile Roată" din Arad a fost dată în exploatare pentru elevii ucenicii una dintre cele mai moderne turnătorii. În această perioadă aici s-au obținut rezultate frumoase în producție. Muncind cu însuflețire în cinstea zilei de 1 Mai cei 27 de ucenici turnători conduși de priceputul maistru Vasile Șonea, au turnat peste plan cu patru tone mai multe piese de strung.

S-au evidențiat în mod deosebit Constantin Cioclica, Ioan Nică, Andrei Iacob, Sima Dumitru, Ioan Stoica și alții. Tot până la 1 Mai, tinerii turnători sînt hotărîți să realizeze planul de producție anual la seria de strunguri SN 2 și să dea peste plan încă 12 tone fontă turnată.

## Cu toate forțele la arat și semănat

La redacție nu au sosit nume roșe știri care vorbesc despre primii colectivști și întovărășiți care au ieșit la semănat, lată câteva spicuri din aceste știri: colectivștii din M. Indruloac au semănat 18 hectare, cei din Cicir — 10 hectare. Intovărășiții din Șirfa și din Zimandul Nou au însămintat în total 110 hectare, cele 55 hectare în fiecare comună. Intovărășiții din Șag au semănat 5 hectare, cei din Andrei Șaguna — 16 hectare etc.

După cum se vede în aproape toate comunele și satele raionului însămînțările au început. Peste tot se găsește suprafețe mai zvoante care se pot ară și semăna în bune condițiuni.

Trebuie să spunem însă că în timpul bun de lucru nu e folosit cu prisosință de către toți colectivștii și întovărășiții. Nu se pune preț pe fiecare oră favorabilă lucrărilor în câmp.

Timpul este foarte înăritat. O rice zi de întârziere la semănat atrage după sine pierderi însemnate din recolta viitoare. Însămînțarea orzului, ovăzului, grîului de primăvară, sfeclii de zahăr, florii-soarelui nu mai suferă nici o amîtare.

Sfaturile populare, organizațiile de bază, inginerii și tehnicienii agronomi, conducătorii gospodării lor agricole colective și ale întovărășirilor agricole au datorită de a mobiliza toate forțele, astfel ca folosind fiecare oră bună de lucru să terminăm cât mai grabnic însămînțările de primăvară.

## Să intensificăm arăturile

În raionul nostru au rămas din toamna anului trecut suprafețe destul de însemnate noarate. Acestea vor trebui în curînd semănaute. Dar înainte de aceasta trebuie arate. În unele locuri, ca Șirfa, Mănaștur, Zimandul Nou, Mișca, Maiaș s-au dobîndit rezultate bune la efectuarea arăturilor. Aici s-au folosit în bună măsură atelajele gospodăriilor agricole colective și ale întovărășirilor,

fără a se aștepta ca toate lucrările să fie făcute de SMT. În alte părți însă, ca Macea, Sînmărtin, Dorobanți se așteaptă zvoante întregii suprafețe de teren, apoi să se înceapă arăturile numai cu tractoarele. Acoastă orientare e greșită. Arăturile trebuie efectuate pe măsură ce fiecare parcelă de teren permite acest lucru, cu atelajele proprii și cu tractoarele, unde e posibil.

## Colectiviștii din Curtcei au terminat semănatul grîului și orzului de primăvară

Folosind din plin zilele bune de lucru din ultima vreme, membrii gospodăriei agricole colective din comuna Curtcei au început lucrările agricole în câmp. Alături de ei au început să semăne grîul și orzul de primăvară pe o suprafață de aproape 15 ha. Acum colectivștii continuă împrăștieră îngrășămintelor chimice pe semănturile de toamnă.

## Însămînțează

Condițiile din primăvara acestui an au fost puțin favorabile lucrărilor agricole. Cu toate acestea, colectivștii din Cruceni sînt hotărîți să termine la timp însămînțările. Cu utilajele bine puse la punct, cu sămînța selectată și tratată, ei au pornit cu toate forțele la semănat. Brigada a doua, condusă de comunistul Ioan Danclu, a ieșit prima la semănat, dar nici celelalte brigăzi nu se lasă mai prejos. Colectiviștii au terminat de însămînțat ovăzul și continuă cu însămînțatul sfeclii de zahăr, florii-soarelui și a celorlalte culturi de primăvară.

Ing. DUMITRU SUBA, coresp.

## PRETUL ORELOR DE PRIMĂVARĂ

Zadarnică a fost toată împotriva iernii. Primăvara a învins și n-a iertat nimic. Ultimul petec de zăpadă l-a mistuit, făcînd loc jîrului verde și plîpînd al ierbi, ghiocelor și toporașilor. Ciociriile s-au îndalțat în soare rîspîndînd în văzduh minunatul lor cântec, chemînd parca la viață nouă toată suflarea pămîntului. E primăvară! Totul înmăscat, totul e plin de viață! Plugarii au ieșit la muncile câmpului. Și chiar de norii se mai cern, e ploaie de primăvară, e ploaie caldă, e o manifestare a primăverii și între rîstimpuri oamenii lucră pe ogoare.

— Odihnim caii, punem și noi ceva la inimă, apoi trecem la sîcled. Nu e timp de pierdut. Azi o să ne ploaie, după cum se vede — se des-tăinuie Heidt.

De aici am colit pe un drumușor și am ajuns unde se semăna grîul de primăvară și orzul, unde se ara.

Toate erau astfel rînduite de parca se deslășurau după gîndul unui singur om. Domocoș părea totuși frîmîntat. Poate vremea îl făcea să fie așa.

— Și vremea mă necăjește, dar uite la Postmaier. A venit cu o oră mai tîrziu la lucru. Cum nu poate el oare să înțeleagă prețul orelor de primăvară? O să-l pun în discuția brigăzii...

Ce om și Domocoș ăsta! Nu răbdă nici o abatere, nici o întârziere. Și totuși oamenii-l iubesc neșpus. Are felul lui de a se purta, nu degeaba a primit doar decorație.

Dar lată că ne luarăm cu vorba și am uitat că dincolo de colmă ne cheamă duduțul tractoarelor. Trece prin pădurea de ulmi însoțit de corul vesel al păsărelelor și ajungem în prund unde brigada de tractoare de la SMT ară de zor.

— Oprește! — face semn agronomul către tractoristul Florian Mădăuș. Vrei să-ți spun de cîte ori ai întors la capăt? Da —, continuă agronomul. Privește... una... două... trei... Este?

— Este — aprobă tractoristul.

— Atunci fă bine și reglează plugul cum trebuie. Noi nu avem nevoie de arătură cu două brazde mai la suprafață și una mai adîncă care să le acopere pe celelalte.

Tractoristul a roșit de rușine. Se apleca lăudat și cînd colo... Laude au primit Francisc Orban, Ioan To-



Brigadierul Constantin Domocoș era în acest capăt, Ioan Stoltz — în capătul dinspre dolmă. Matei Fik, Baltazar Blaiher și alți cîteva colectivști brăzdau cu cîte untru cai la plug. În urma lor pămîntul se revărsa reavînt, proaspăt, în brazde înguste și adînci. Dar nu apuca bine să se așeze că Anton Blaj și Francisc Schefer treceau cu grapele și fărîmîuș arătura ca un strat. Francisc Meislinger și Ioan Porst îi urmau cu semănătoarele, iar după toți venea Iosif Erger cu grapa de spint și pămîntul răminea ca dat prin sită.

Dinspre colectivă veneau "căruele" cu sămînță selectată și tratată cu îngrășămintele chimice pentru sfeclă.

## In ultimele

24 de ore  
pe glob

## MARILE SUCESE OBTINUTE DE ÎNVĂȚĂMINTUL SUPERIOR ÎN U.R.S.S.

MOSCOVA 29 (Agerpres). Viaceslav Eliutin, ministrul Învățămîntului Superior al U.R.S.S., într-o convorbire cu un corispondent al ziarului "Literaturnia Gazeta", a declarat că de la Marea Revoluție Socialistă din Octombrie instituțiile de învățămînt superior din U.R.S.S. au fost absolvite de peste 3.800.000 de specialiști — dintre care peste un milion de ingineri. În prezent în economia națională a U.R.S.S. lucrează 6 milioane de specialiști cu studii superioare și medii.

V. Eliutin a comunicat că în U.R.S.S. există în total 767 instituții de învățămînt superior, în care învață peste 2 milioane de studenți. V. Eliutin a subliniat că din punct de vedere al pregătirii cadrelor calificate Uniunea Sovietică este superioară oricărei țări capitaliste, inclusiv S.U.A. El a declarat că învățămîntul superior în U.R.S.S. a obținut mari succese în pregătirea cadrelor de ingineri. În țară există în prezent 200 instituții superioare de învățămînt tehnic în care învață 786.000 de studenți. Anul trecut aceste instituții au fost absolvite de 84.000 de ingineri.

V. Eliutin a declarat în continuare că în anii următori pregătirea cadrelor de ingineri va lua o dezvoltare și mai mare, va crește mult pregătirea de specialiști în cibernetică, telecomunicății, radiofizică, construcția de aparate de precizie și alte specialități din domeniul tehnicii noi.

## COMUNICATUL FRONTULUI UNIT DEMOCRAT PATRIOTIC COREEAN

PHENIAN 29 (Agerpres). A fost dat publicității comunicatul Secretariatului Frontului Unit Democrat Patriotic Coreean cu privire la rezultatele mișcării întregului popor pentru stringerea de semănături în vederea începerii imediate a experiențelor cu arma atomică și cu hidrogen. Interzicerea necondițională a producției și folosirii acestor tipuri de arme, împotriva transformării Coreei de Sud într-o bază atomică a S.U.A. pentru retragerea din Coreea a trupelor americane. La această mișcare au luat parte 6.458.961 de cetățeni ai R.P.D. Coreene. Campania de stringere a semănăturilor s-a desfășurat de la 27 decembrie, 1957 și pînă la sfîrșitul lunii februarie a.c. În comunicat se subliniază că poporul coreean, întîrînd și mai mult solidaritatea cu popoarele țărilor lagărului socialist în frunte cu Uniunea Sovietică, va obține retragerea trupelor americane din Coreea de Sud și va realiza unificarea pașnică a patriei.

## CONFERINȚA DE PRESĂ A SECRETARULUI GENERAL AL P.C. DIN BRAZILIA

MONTEVIDEO 29 (Agerpres). Potrivit relatărilor presei, la Rio de Janeiro a avut loc o conferință de presă la care a luat cuvîntul secretarul general al Partidului Comunist din Brazilia, Luiz Carlos Prestes. Prestes a declarat că la alegerile pentru congres care vor avea loc în octombrie a.c., Partidul Comunist din Brazilia va sprijini pe candidații care se pronunță pentru independența națională a țării, indiferent de partidul cărui îi aparțin.

Prestes a subliniat că deși Partidul Comunist se află în ilegalitate, el va obține în viitorul apropiat dreptul la existența legală. Prestes a declarat că în prezent Partidul Comunist din Brazilia numără peste 200.000 de membri.

din, Ioan Chirian, Iosif Kolozsvári, tractoriști care făceau arătură de calitate. Dar Gales ce a pîșit? Ah, l-a rupt plugul. Halal reparajii! N-ăș dori ca cei care au recepționat plugul respectiv să albă altelea jughitură cîte cuvinte de ocară le-a trimis Gales...

Și ne-am reîntors către sat că un nor cenușiu prînce a se scutura și ne învîlăia o ploaie deasă, dar caldă, ploaie de primăvară.

Cînd am ajuns pe dolmă nimic nu mai era din șantierul de mai înainte. Se isprăvisse de semănat macul, grîul și orzul, iar glasurile ce îndemneau căii se auzeau din altă parte, de unde se continua cu semănatul sfeclii. Sămînța de grîu, orz și mac se odîlnicea acum în pîntecul pămîntului, de unde va încoții, va răsări și va rodi belșug.

Toate astea s-au petrecut în cîteva ore, dar ore folosite cu prisosință. Vorba lui Domocoș: "O oră de primăvară face cît cinci zile de iarnă și cît o întreagă zi de vară".

I. BORȘAN



## Mărfuri noi în magazine

LA OCL "PRODUSE INDUSTRIALE" De la baza ICRTI Arad au fost repartizate magazinelor OCL "Produse industriale" însemnate cantități de stofe și mășturi pentru sezonul de primăvară. Un sortiment nou este "Plaușar" (stofă de tăioare pentru femei), produs al fabricii din Buhuiș.

Au fost distribuite costume, taloare, pardesii din diferite stoffe în culori variate.

LA OCL "ALIMENTARA" În magazinele OCL "Alimentara" se pot găsi însemnate cantități de produse. Printre noile mărfuri sosite se află conserve, lămil și portocale din import, zahăr cubic, mezeluri, ulei etc. De la pivnițele ICRA a fost distribuită magazinelor o cantitate de 19.000 kg vin de masă "Feteasca", vin alb superior etc.

## Noi modele

Confecțiile cooperativei "Artex" sînt apreciate nu numai în orașul nostru ci și în alte localități din țară. De curînd creatorii de modele ai cooperativei au prezentat în orașele Sibiu, Hunedoara, Orașul Stalin, Petroșani și Craiova numeroase confecții pentru femei și bărbați. Cele peste o sută mo-

dele prezentate au plăcut publicului.

OCL "Produse industriale" și baza de aprovizionare din Orașul Stalin au adus mulțumiri colectivului cooperativei "Artex" pentru faptul că au prezentat modele interesante, pe placul cumpărătorilor.

## Activitate turistică

La clubul turistic din orașul nostru se deslășoară o bogată activitate. De la începutul lunii februarie și pînă în prezent s-au ținut un număr de șase conferințe turistice despre cele mai pitorești regiuni ale țării. În conferințele ținute de membrii colectivului obștesc de turism s-a vorbit despre înmuscările munților Bucegi, Retezatului, Vrancei etc. Aceste conferințe au fost urmate de proiectii de diapozitive.

În curînd se va organiza în munții Zărandului un concurs de orientare turistică de gradul III la care vor participa numeroși sportivi de la colectivele sportive din orașul nostru.

## CONFERINȚE

"Anul Geofizic Internațional" este titlul conferinței pe care a ținut-o tov. prof. Filip Manoiu în fața unui numeros public. Această conferință, organizată de filiala SRSC Arad a arătat rezultatele obținute pînă în prezent și ce se

mai așteaptă de la studiile întreprinse în cadrul Anului Geofizic Internațional.

Filiala SRSC Arad mai are în planul său de muncă organizarea unui ciclu de conferințe pe tema: "Să cunoaștem orașul Arad".

## "La clubul curiosilor"

din orașul Arad se primesc zilnic scrisori prin care se pun întrebări asupra tuturor cuceririlor

științifice și din alte domenii de activitate.



# PAGINA CULTURALĂ



## O vizită în comuna lui Ioan Slavici

Zilele trecute comuna Șirla a fost vizitată de instructorii de pionieri din raionul Arad. Scopul acestei vizite a fost acela de a da posibilitate conducătorilor de pionieri să cunoască locul unde s-a născut și a copilărit clasicul literaturii noastre — Ioan Slavici. După ce am vizitat locul unde se află casa scriitorului, clădirea viltorului muzeu „Ioan Slavici” și alte monumente ale comunei s-a ținut o ședință de lucru la care s-au prezentat comunicări în legătură cu viața și opera lui Ioan Slavici.

Tovarășul Partenie Muraru, Inspector școlar la secția de învățământ și cultură a raionului Ineu, a vorbit despre viața și opera lui Ioan Slavici, insistând asupra realismului navelor sale și a măiestriei cu care a știut să transpună în navelor un material de viață bogat, cu zburcături și dramă sufletească puternică, cauzate de conflictele sociale ascuțite.

Un deosebit interes a prezentat pentru instructorii de pionieri cea de-a doua comunicare în legătură cu aspectele inedite din biografia lui Ioan Slavici și a materialului care va fi expus în muzeu. Manuscrisele de format mic țesute de sub pană de găscă cu care scria Slavici, au fost prezentate și însoțite de informațiile necesare. Dintre manuscrise a fost prezentată o scrisoare către fiul său, Titus Slavici, datată din 18 octombrie 1903 și scrisă la Măgurele (Județul București), o serie de pagini inedite în care vorbește despre prietenia cu Mihail Eminescu și despre grupările politice ale studenților români din Viena și Budapesta. O serie de fotografii au făcut cunoscută figura scriitorului în

diferite momente ale vieții sale. Dintre acestea amintim: fotografia cu soția sa, Eleonora Tănăsescu și fiul lui cel mai mare, făcută la Freiwaldau, după ce a ieșit din închisoarea de la Vaj, fotografia de pe un pașaport din Ungaria, cu ștampila seacă și nedată și cea cu casa de la Panciu în care și-a petrecut multe veri și în care scriitorul a încetat din viață. Au mai fost prezentate o serie de volume din opera sa, donate pentru viltorul muzeu, de către fiul scriitorului, Titus Slavici.

Discuțiile care au urmat au scos la iveală interesul deosebit care-l prezintă pentru poporul nostru opera lui Ioan Slavici.

Cel mai mult s-a discutat despre navela și filmul „Moara cu noroc”.

Intrucât tovarășii din raionul Ineu cunosc foarte bine portul de acolo, obiceiurile, locurile și multe alte amănunte legate de navela „Moara cu noroc”, ei au obiectat realizatorilor filmului nerepetarea culorilor locale, apoi au semnalat intervenirea nejustificată a unor modificări în film, față de navela.

Citindu-li-se apoi finalul scenariului scris de Al. Struțeanu, nepotul scriitorului, s-a putut vedea că el a respectat întru totul conținutul navelor.

Discuții interesante s-au purtat și în legătură cu modul de îngrijire a monumentelor istorice din comună.

Oaspeții și-au exprimat dorința de a putea vizita cel mai curând muzeul „Ioan Slavici”, fiind de părere că lucrările în această direcție se desfășoară într-un ritm prea domol.

Prof. VIRGIL VINTILESCU

## Rînduri înainte de cel de-al doilea spectacol de estradă al Teatrului de stat din Arad

Arădenii iubesc cu deosebire spectacolele vesele cu muzică.

Nu e de mirare deci, că prima încercare a Teatrului de stat din Arad de a face pe voia spectatorilor săl dăruindu-le spectacolul de estradă „Vine toamna... lasă-și vină” a însemnat un succes, care a prelungit toamna pînă în zilele ninsse ale lui februarie.

Acum cîteva zile la o consfățuire cu spectatorii, aceștia au cerut teatrului arădean o recidivă în ceea ce privește estrada, recidivă care fără știrea lor era de o lună și mai bine în pregătire în laboratorul teatrului. Cum însă pînă la premiera noului spectacol vor mai trece, totuși, zile și săptămîni, este bine să încercăm să ne amintim ce ne-a plăcut, ce nu ne-a plăcut, ce ar fi putut fi mai bine și mai frumos în „Vine toamna...” și alegînd cele bune de cele rele să facem așa ca viltorul spectacol să aibă, dacă se poate, numai „bune”. Cine știe, poate sprijini pe care spectatorii arădeni îl vor da celor care au început munca la noul spectacol de estradă, fie prin rînduri scrise în coloanele ziarului, fie prin-o corespondență directă cu teatrul, va duce așa cum o vrem cu toții. În un spectacol (hai să zicem ca la estradă) ... „mai — mai ca primul”.

„Vine toamna... lasă-și vină” a constituit o surpriză. În primul rînd a demonstrat că actorii teatrului se pricep și la „estradă”, în al doilea rînd, estrada prezentată a rezistat cu cîinste în rîndul spectacolelor de gen, trimise de Capitală în turce. O surpriză plăcută asigură izbucnirea, impresionată pentru două-trei clipe ochelari cu sticle trandafirii, dar nu poate permanentiza beția succesului. Și asta e bine. Inceț, inceț și actorii și cei din sală încep să vadă acele „pit-

ticele”, unde dacă se mai șlefuita nu strica de fel.

Reîmîndu-mi în minte acum după o bucată de vreme, spectacolul „Vine toamna...” încep să-mi dau seama că spectacolul, care m-a entuziasmat atunci, a pățit într-o oarecare măsură prin zgîrcenia cu care au fost aduse pe scenă „chestiuni importante, arzătoare la ordinea zilei...” ale Aradului, precum a pățit și prin alegerea unui șablon cam prăfuit și cam de multșor pentru tratarea materialului satiric, iar faptul că în spectacol nu și-a găsit locul nici o de decor.

Dar ca aceste „șfuri” lăsate pe din afară în „Vine toamna...” să fie înlătuite în noul spectacol de estradă al teatrului, se recomandă ca autorii de texte să nu se mai plimbe printre paginile colecțiilor de reviste umoristice („Furnica”, „Veselia”, „Pijigoiul”) din trecut, ci să hoinărească prin prezentul oraș de pe malul Mureșului.

Și acum o întrebare, care îmi pare întru totul la locul ei: în Arad nu există oare nici un compozitor de muzică ușoară? Dacă există, unde alundeva mai potrivit decît în viltorul spectacol de estradă al Teatrului de stat din Arad își au loc melodiele lui?

În ceea ce privește alegerea formelor de tratare a materialului pentru părțile de așa-zisă „proză” cred că în „Vine toamna... lasă-și vină” s-a făcut exces de cuplet. Deși o formă învechită, moștenită din vechile reviste muzicale, cupletul place în mare măsură și astăzi, bineînțeles dacă nu e „siropos” și dacă n-are parte să fie spus de un actor „plicticos”. Dar chiar dacă amîndouă cerințele sînt îndeplinite, totuși opt cuplete (atîtea cite a avut „Vine toamna...”) găsesc că sînt prea multe mai ales aștăzi cînd în profilul spectacolului de estradă au apărut forme noi, mai vigoase și mai apropiate de gustul spectatorului contemporan.

Rîndurile de mai sus le-aș vrea urmate de altele, nu de alta dar în grădina de pe malul Mureșului, aștept să asist, alături de iubitorii de estradă din Arad, la un spectacol spiritual, frumos — și dacă se poate — nou, în toate înțelesurile acestui ultim cuvînt.

DAN RADU IONESCU



## La biblioteca Palatului cultural

Din izvorul nesecat al culturii se adapă zilnic mii de tineri și vîrstnici. O privire fugară e de ajuns pentru a împărtăși elanul cu care așteaptă dornic de cultură trec zîmbind pragul bibliotecii Palatului cultural din orașul nostru.

Fondată în 1913, biblioteca dispune de un fond de cărți ce atinge impresionantul număr de 180—200.000 de volume. Printre ele pot fi găsite cele mai variate comori ale literaturii noastre clasice și universale. De la Donația lui A. D. Xenopol (cu corecturi a primei ediții a „Istoriei Romînilor” făcute chiar de mina marele istoric) și pînă la ediția completă a operelor lui A. Petofi — totul vădește dragostea cu care s-au strîns aceste comori și s-au pus la dispoziția iubitorilor de artă.

Nu mai puțin impresionant, după cum am spus este numărul vizitatorilor acestei biblioteci. Frecvența zilnică este de peste 400 de cititori, cu lot spațiu insuficient al celor două săli de lectură.

La toate acestea, am mai adăuga afluența de școlari care a dat un freacă deosebit săliilor de lectură zilele acestea în prejma unui mare eveniment care s-a petrecut în viața lor: imaginarea și prodigiosa călătorie științifică pe malul Mureșului sub conducerea prof. Nicolae Săftu în anturajul alt de plăcut al „Dumetelor veseli”.



## Profira Sadoveanu povestește:

### Cum a scris Mihail Sadoveanu romanul Ba'tagul

Profira Sadoveanu, în notele sale la volumul X al „Operelor” lui Mihail Sadoveanu, povestește următoarele în legătură cu „Ba'tagul”: „Au urcat pe Bistrița în sus cu popasuri multe, pînătrînd în inima Carpaților. Au ajuns la Dorna; de-acolo pe pîrlul Neagra, s-au trecut la Sînișoara, suind și tot suind, pînă au ajuns sus pe culmea, la Crucea Tăleșilor: Pe-un picior de plai, Pe-o gură de rai... cum spune așa de frumos balada „Mioriței”. Acolo, oprindu-se și a dumelcînd zările — în vreme ce motorul automobilului se odihnea și-și poalea fierbințele urcușului cu apă de la Izvor — a ascultat tăcerea de deasupra prăpăștiilor și-a cîștit pe vînturi și pe nouri înțimplarea năpraznică a lui Nechifor Lipan, în cele mai mici amănunte. Nici nu coborîse bine în valea Suhăi și imaginația lui declanșată îl și îngropase pe cloban; ba'tagul scris cu floricele făcuse dreptate, doborînd pe vinovat; și Vitoria, cu sufletul împăcat că oasele celui răpus odihnesc în pămînt, după datina din bătrîni, se pregătise să se întoarcă acasă, la gospodăria ei de la Tărcău.

Cum cuprinde furtuna năvalnic într-o clipă, muni și păduri, așa-l cuprinde și pe Sadoveanu înboldul

de-a scrie fără înțirzire povestea aceluia ba'tagul, pe care îl cîntărise de atîtea ori în palmă, gîndindu-se la lovitura năpraznică pe care o poate da o armă ca aceea.

Și așezîndu-se la masa lui de lucru, scrie, scrie cu ardoare. Cînd se oprește o clipă ca să se plimbe prin pădurea cu pelerina largă înflind, în dosul frunții încruntate se vede bine că laboratorul urmează să lucreze. E o febră puternică care durează zece zile.

Gata. Manuscrisul e așa de frumos și curat, fără adaosuri, aproape fără ștersături, că-l pune în plic și-l trimite așa cum se află la editură.

Apariția romanului „Ba'tagul”, în 1930 — legată de sărbătorirea scriitorului, care împlinea jumătate de veac — stîmtește un ropot de eczenzîi entuziaste. Se spune că un fragment epopeic al vieții de la munte, că e de factură gigantică, atîngînd apogeul pe plan epic al prozel, ca pandant al Mioriței, — că e un poem al sufletului etnic romînesc...

Vorbe frumoase, dar vorbe. Eu mă mulțumesc să relatez un simplu fapt, oare e mai grăitor.

Povestește Sadoveanu că acum cîțiva ani, aflîndu-se la pescuit pe

apa Suhăi, care curge la poalele Sînișoarei, a stat la stat cu cîțiva trandafiri din partea locului veniți să-l înțimpline și să-l salute. A aflat atunci că nu-l drumeț ce trece prin regiune care să nu întrebe de locul în care a fost găsit mort Nechifor Lipan; căci nimeni nu se îndolește că Sadoveanu nu s-a slujit de date autentice; așa încît ei au pus semn de recunoștință în susul prăpăștii de care vorbește cartea.

Intr-ălt e de cunoscut și de popular „Ba'tagul”...



Zofia Krzyzanowska „STUDIU” (Pastel)

## Literatura în lumea capitalului

### „Huck Finn” interzis de nordamericani

Cînd în anul 1884 cartea „Aventurile lui Huckleberry Finn” a văzut pentru prima dată lumina tiparului, multe ziare americane au învinuit-o de „atentat împotriva bunelor moravuri ale țării” și de „imoralitate”. Acum aproape o jumătate de secol comisia pentru bibliotecă a orașului Coörd din SUA, bîzîndu-se pe acest fapt, a hotărît să limiteze răspîndirea cărții lui Mark Twain, care se bucură de o prețuire universală.

De atunci, scrie ziarul „Daily Worker”, a curs multă apă pe Mississippi pe al cărui mal au trăit eroii povestirii lui Mark Twain, din situația nu s-a schimbat. Recent Direcția pentru problemele învățămîntului din New York a exclus această carte de pe lista de cărți recomandate elevilor din școlile elementare și medii ale orașului.

Cum se explică această măsură?

Poate că în organele de conducere americane a apărut din nou „grija pentru moravuri”?

Totul se reduce la faptul că „din punctul de vedere al normelor stabilite de senatorul Mac Carthy, Mark Twain a fost una dintre persoanele cele mai dubioase din istoria noastră”, scria criticul David Platt în ziarul „Daily Worker”. Cei care sprijină pe ascuns și pe față evenimentele rușinoase de la Little-Rock nu pot să îl țină pe Mark Twain la locul său și a luat cu pasune apărarea poporului negru asuprit.

Trebuie subliniat că din spectacolul televizat cu „Aventurile lui Huckleberry Finn” a fost exclus unul din eroii principali ai povestirii — negrul Jim. Admirabila povestire a lui Mark Twain, scrie David Platt, „are cinstea de a fi una dintre cele mai persecutate cărți” din istoria literaturii americane.

## „Dictatura criticii teatrale”

Recent, la Paris în clădirea teatrului „Sarah Bernhardt” a avut loc premiera piesei „Povestea lui Vasco”.

Autorul piesei este tînrul scriitor libanez Georges Seade. Piesa scrisă în formă de basm, evocă povestea a doi oameni obișnuși: Irizorul Vasco și iubita sa, a căror ferici-

re este distrusă de război.

Piesa „Povestea lui Vasco” constituie un act de condamnare a războiului, scrie criticul teatral al ziarului „L'Humanité”. Acesta este un spectacol emoționant.

Totuși, cîrînd după premiera spectacolului, trei dintre marile ziare franceze — „L'Aurore”, „Le Monde” și „Figaro” — au publicat recenzii pline de atacuri făioase la adresa piesei. Realizatorul spectacolului, cunoscutul regizor Jean Louis Barrault, a răspuns în ziarul „Arts” printr-un articol în care scrie între altele: „E îndrăznesc să ne aducă învinuirea că ne-am transformat într-o tribună

## GARNET CULTURAL

LUNI: Ansamblul de cîntec și dansuri al Statului popular al Capitalei, laureat al premiului întâi al concursului internațional de la Agrigento (Italia) va prezenta două spectacole în orașul nostru. Spectacolele au loc în sala Palatului cultural la orele 17 și 20.

MARȚI: Teatrul de stat din Petroșani, cu ocazia aniversării a 10 ani de existență, prezintă în sala „Studio” din orașul nostru, piesa „Colivia cu sticleți” de Lascăr Sebastian. Spectacolele au loc la orele 16 și 19,30.

După cum se știe Teatrul de stat din Arad și Petroșani sînt în întrecere. De aceea spectacolul Teatrului de stat din Petroșani prezintă un dublu interes.

## Piesa „Institutorii” în interpretarea ansamblului artistic al sindicatului învățămînt

Pentru a educa tinerii generații e nevoie de entuziasm în muncă, conștiințozitate și mal ales măiestrie pedagogică. Despre aceste cerințe și calități ale pedagogului s-au scris multe pagini de literatură beletristică și de specialitate. Inspirîndu-se din realitățile vremurilor sale, Otto Ernst Militează în piesa „Institutorii” pentru o școală care să inoculeze și să dezvolte în conștiința copiilor cel mai frumos și mai nobil în om. Acesta-l idealul pentru care luptă Fleming, personajul principal al piesei. Pentru a transpune în viață idealul cel înaripează și-i dă altă putere și convingere în activitatea sa, el dă o luptă acerbă cu ideile retrograde ale unor pedagogi incuți și perversi. Acțiunea piesei se

desfășoară într-un oraș din Germania, la sfîrșitul secolului al 19-lea. Conflictul se crează și este alimentat continuu de înclătarea dintre noul cultivat în metodele de educație ale unuia tînr cult și entuziast — Fleming și cele ale lui Flachsmann directorul școlii, incuț, retrograd, șarlatan, care a transformat școala într-un mecanism lipsit de viață. Lupta dintre cei doi polarizează în jurul lor întregul personal didactic. Și, cum e firesc, pedagogii culți, conștiinți de mistuna lor și de responsabilitatea ce le revine în fața societății, Vogelsang și Flachsmann. Pentru a completa umanismul piesei, în actul doi autorul creează situații favorabile înmăsurării unei idile între Fleming și tînră institutoare Gisa, care treptat, treptat se dezvoltă într-o

dragoste devotată. Lirismul dragostei lor dă un colorit plăcut și atractive scenei finale.

Regia s-a orientat bine valorificînd toate resursele scenice și poizi bilitățile interpretilor pentru a scoate în relief ideea de bază a piesei, lupta dintre nou și vechi. Ajutat de interpretii, regizorul Nucu Mihăiță, actor la Teatrul de stat, a reușit să stigmatizeze cu mult umor perfidia sufletescă și ignoranța profesională a grupului Flachsmann.

Spectacolul ne-a oferit cîteva ore de autentică delectare sufletească și fericității priiei de reflectare și asupra propriei noastre activități profesionale.

Fleming, Institutorul înaripat de dragostea pentru om, a găsit în interpretul său, Deliu Petriu, un mesager a-

decvat. Interpretul a înțeles bine personajul, aducînd pe scenă un Fleming autentic.

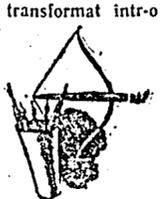
S-au apropiat cu priecere și înțelegere de personaj N. Dumitrescu în rolul Inspectorului în rolul Inspectorului (Proll, Titus Cilan (Weindenbaum) și G. Mișin care eliminînd unele stridențe în timbrul vocal și gesturi, mai ales în actul I va putea realiza un Flachsmann veritabil, deosecit dotat cu reale calități actoricești. S-au achitat cu pricepere și conștiințozitate de roluri Marta Mihalache (Betty) V. Bătrîna (Dierks), P. Bondariu (Regendank).

Interpreta Gisei Ho'm, tînră profesoară E. Florescu a cuceriți spectatorii cu sinceritatea, naivitatea și naturalitatea cu care a evoluat pe scenă. Dar reușita spectacolului nu este

numai fructul muncii celor amintii, ci el este colorat de entuziasme, a întregului colectiv artistic. Și nu putem trece cu vederea aportul adus de Iulia Săndreț (Riemann), A. Vlad (Römer), E. Orădan, T. Blăgău, V. Ursu, E. Pall, A. Pelz și al micuților interpreți T. Brebariu și P. Șerbănescu care au contribuit prin jocul lor scenic la rezolvarea artistică a spectacolului.

Succesul obținut de echipa de teatru a Ansamblului artistic al Sindicatului lucrătorilor din învățămînt demonstrează că acolo unde există interes și dragoste față de artă se pot realiza spectacole care prin tinuta lor artistică depășesc așteptările spectatorilor.

I. DRĂGAN  
A. TODA



### Preocupare pentru creșterea de noi cadre

Zile trecute la clubul întreprinderii „7 Noiembrie” a avut loc închiderea cursului de croitorie cu durata de șase luni la care au participat 50 de femei și fele, care și-au însușit meseria de croitoare. Acest curs de croitorie este cel de al nouălea organizat în cadrul clubului de către comiteta de femei din cadrul întreprinderii.

Numeroase femei din cele aproape 500 absolvente ale acestor cursuri începează astăzi în diferite ateliere de confecții, obținând rezultate frumoase în producție.

Odată cu închiderea cursului a fost organizată o frumoasă expoziție, unde au fost expuse diferite confecții executate de către participantele la curs. La deschiderea expoziției a luat parte un mare număr de femei, multe din ele de la fabrica „Teba”.

Cu această ocazie, tov. V. Docmanov, vicepreședintele a comitetului de întreprindere, a arătat în scurte cuvinte importanța cursului, evidențind pe tovarășele E. Kadasi, A. Ciordas, E. Benke și altele, care și-au însușit meseria de croitoare. La fel a fost scosă în evidență muncă tov. Maria Szinder, instructoare la acest curs.

VICTORIA DOCMANOV  
coresp.

## Țesături tot mai frumoase

Înainte cu cîțiva ani, deși rafturile magazinelor erau țixte cu valurile întregi de stambă, cumpărătorii — și mai ales cumpărătoarele — nu se prea îmbulzeau s-o cumpere. De ce? Pentru că nu mai corespundeau gustului lor. Ei doreau țesături noi, mai frumoase, cu desene și coloristică mai variată. Țesătura simplă a stambel și aceleași imprimeuri, care se repetau de la an la an, nu mai satisfăceau.

În fața întreprinderilor textile s-au pus deci sarcini noi. Ele au trebuit să creeze țesături, desene și combinații coloristice noi, care să corespundă cerințelor și gusturilor clienților. Și, în magazine au început să apară astfel de țesături, a căror varietate se îmbogățește pe an ce trece. Și cele care „trece examenul”, adică corespund cerințelor cumpărătorilor, sînt produse în cantități conform contractelor încheiate între întreprinderile producătoare și organele comerciale.

Ca una din principalele producătoare de țesături din țară, întreprinderea „30 Decembrie” se preocupă în mod deosebit de îmbogățirea sortimentelor și a modelelor. Anul acesta, de pildă, întreprinderea produce 13 sortimente noi, create în întreprindere, care n-au mai existat pînă acum pe piață. De asemenea au fost create pentru țesături ce se vor produce în anul acesta 96 desene noi de imprimat în circa 972 poziții coloristice. Am văzut modelele acestor noi sortimente în cataoagele cu

mostre de țesături: Angela, Albina, Margareta, Cașmir, Doina etc. Majoritatea sînt foarte frumoase și cu siguranță că vor place și cumpărătoarelor; atunci cînd vor apare în rafturile magazinelor, precum și la expoziția internațională a modei ce va avea loc în vara acestui an la București. Ele vor fi prezentate și la diferitele expoziții internaționale.

Vom arăta aici cîteva caracteristice a unora din noile sortimente produse pînă acum în întreprindere. Iată, de pildă, sortimentul Angela: un pichet imprimat pentru rochițe de vară. Țesătura are un efect de fagure, de culoare albă, cu imprimeul format din desene de flori în diferite culori, predominant violetul. Cusută cu gust, aceasta va crea femeilor o minunată îmbrăcăminte de vară. Albina este un articol în dungă, țesut în diferite culori, destinat tot rochițelor de vară.

Un alt sortiment nou este articolul Margareta, o țesătură din celofibră cu o legătură specială, imprimat în diferite desene și poziții coloristice.

Cînd vor vedea în vitrine ori în rafturi un articol pept în diferite culori — mai ales gri și maro de mai multe nuanțe — cumpărătorii vor crede desigur că au în fața lor un nou sortiment de stofă. Aceasta este însă o nouă țesătură și anume Dorina, rod al inginerității și activității creatorilor de modele de la uzinele „30 Decembrie”. Din ea femeile își vor putea lucra la toamnă de vară, ușoare și totodată frumoase. Bluze și rochițe se vor putea confecționa din articolul Domnica, un material în carouri cu efecte de legătură.

Cîte articole și desene noi nu conțin încă aceste cataloage: Dellnu, un articol asemănător stambel, dar cu legătură de fir gros și subțire și cu un finisaj special ce-i dă un aspect de satin, imprimat, bineînțeles, cu diferite desene și în mai multe poziții coloristice, Miorița, un material gros cu efecte de fir gros etc. Toate acestea le vor găsi cumpărătorii în magazine în cursul trimestrului al II-lea, iar altele, în cele-

alte trimestre. La elaborarea lor au lucrat cu multă trageră de inimă, punîndu-și în practică fantezia și paucitatea creatoare, desenatorii Tiberiu Poltsan, Florica Fălăcean, Alexandru Madi și alții, sub conducerea tovarășului Ladislav Biro, și creatorii de noi contexturi tovarășii Petru Grecu și Alexandru Laslo.

Pentru producția din anul 1959, creatorii de articole și desene lucrează de pe acum la crearea modelelor, care urmează să fie aprobate de consiliul artistic din București. Se pregătesc pentru anul viitor 71 desene noi pentru imprimeuri, dintre care opt desene speciale sînt stabilite pentru țesăturile internaționale. În afară de aceste desene, gravura și foto-gravura întreprinderii execută și pentru alte fabrici textile din țară o serie de desene, ajutîndu-le astfel să-și îmbogățească varietatea sortimentelor. Tot pentru anul viitor, secția de creație va prezenta circa 40 sortimente noi, din care o parte sînt și aprobate de către Consiliul Artistic din Capitală.

Astfel, cumpărătorii pot fi siguri că vor găsi în viitorul apropiat în rafturile magazinelor țesături tot mai frumoase, cu desene îngeroase și cu o bogată coloristică. Pentru aceasta lucrează neobosit creatorii de noi modele de la uzinele textile „30 Decembrie” și de la alte întreprinderi din țară.

L. P.

## Primăvară în orașul nostru



Au crăpat ușor cei dinții muguri. Ne-am înlocuit florile de mătase din gâste cu ghiocci și violete, am deschis larg ferestrele primăverii. Am privit îndelung cerul ca de sticlă și ne-am convins că oricît de plăpîndă, primăvara a biruit răbujirile bătrînului anotimp. Cum am întâmpina-o, e o întrebare firească în aceste zile. Răspunsurile sînt multe.

CURĂȚENIA STRAZILOR a început prin spălarea lor, cu toate că vremea a fost înșelătoare. Operațiunea aceasta se face noaptea. De cîteva nopți mașinile cisterne ale secției de gospodărire comunală lucrează intens. S-au spălat trotuarele și o parte din bulevarul Republicii. În cîteva zile străzile centrale, ca și cele periferice, asfaltate, vor fi spălate în acest fel.

ÎN PARCUL EMINESCU, au început lucrările la terasa mare. A sosit toată piatra ornamentală, cu care va fi îmbrăcată această terasă și scările din parc. Lucrările artistice, ca vase mari ornamentale și parapete, sînt gata; acum începe montarea lor. În fața terasei se montează în marmoră albă o fîntînă de forma unui izvor ce iese din stîncă.

În rondouri s-au plantat primele flori — pansele grațioase, de toate culorile.

În acest parc, ca și în celelalte din oraș în primăvara aceasta se vor mai monta încă o sută de bănci moderne din beton.

PARCUL COPILOR va fi amenajat în primele zile frumoase. Anunțăm aceasta pentru a poloi nerăbdarea firească a populației mărute a orașului. Un număr mare de scrincioșuri, cumpene, roși și leagăne, în foarte scurt timp li vor face să se întîlnească zilnic la umbră castanilor.

UTEMIȘTII DIN ORAȘ au un plan comun de înfrumusețare a orașului cu secția de gospodărire comunală. Primela obiective din acest plan se referă la sădirea a 4.000 copaci pe străzile orașului și la amenajarea parcului Belușoaia în cele mai bune condiții. Tot în primele săptămîni tinereții va defrișa anumite porțiuni din pădurea Ceala, va curăța frumos locul și va amenaja alei îngrijite pentru ca aici să existe un adevărat loc de plimbare și distracție în aer liber.

NUMEROASE STRAZI DIN ORAȘ AU INTRAT ÎN REPARAȚIE GENERALĂ. 1 Mai ne va găsi orașul și din acest punct de vedere bine pregătit. Reparațiile capitale în asfaltarea străzii I. C. Frimu se apropie de sfîrșit. În Buiaș peste 60 la sută din pavarea cu piatră brută a străzii București e gata. Pînă la 5 aprilie întreaga lucrare va fi recepționată. Zilele acestea se termină și pavarea străzii „30 Decembrie”. Pavarea străzii Eroului Necunoscut, a fost cererea unanimă a populației de aici; la întîlnirile cu candidații, în perioada campaniei electorale. În zilele acestea și această lucrare se termină, asigurînd circulația cu mașini și cărușe la magazinul alimentare din acest cartier.

S-ar mai putea vorbi despre pavarea străzilor Poetului, Războieni, legătura dintre calea Victoriei și strada Mătăsari, lucrări executate în ultimele săptămîni. Pînă la 1 Mai va fi gata și asfaltarea terenului din fața Palatului CFR, dintre bulevardul Lenin și Republicii. Volumul lucrărilor este mare, iar în străzile periferice ele sînt mult sprijinite de către deputați și populația din cartiere.

## Mașini redatate producției

Atelierul L regional CFR Arad execută importante lucrări de reparații la utilajele din carierele de piatră aparținătoare CFR-ului. De la începutul anului, de pildă, s-au executat aici — în ianuarie — reparații capitale la motocompresoare pentru carerele de piatră, concasoare, instalații de concasat piatră și vagoane decovite, iar în luna februarie, în plus, diferite reparații de întreținere a utilajului din 10 cariere. În luna aceasta se lucrează intens la terminarea reparației motorului „23 August” de 190 c p și la executarea unei instalații de baie pentru cariera Aciuța.

Muncind cu însuflețire, colectivul atelierului a reușit să depășească șumul pe ianuarie cu 26 la sută, iar în luna februarie cu 8 la sută. La aceste frumoase realizări, o contribuție prețioasă au adus-o mașinile redatate producției, care din diferite motive nu puteau fi folosite în atelier. Prin activitatea creatoare a constructorilor și a mașinștilor, mașinile au fost transformate ori adaptate condițiilor specifice atelierului, scold din ele maximum de randament.

Bunăoară, unul moto-compresor Domans I s-a defectat motoroșul de pornire, din care cauză acest aparat, foarte important în munca atelierului, nu putea funcționa. Tov. mașinștru conducător Vasile Dirlea l-a adaptat însă un alt motoroș tip K.D. 35. După cîteva transformări, motoroșul îndeplinește acum cu succes noua sa funcție, pornind cu ușurință moto-compresorul.

O mașină simplă de frezat nu

mai putea fi folosită în procesul de producție, din cauză că era uzată. Printr-o transformare, ea a fost pusă în funcție ca mașină de rindelat lemni și tăiat nuturi și șipci. Această mașină s-a dovedit deosebit de valoroasă, deoarece înainte materialul pentru prelucrat era dus la o altă unitate, plerzîndu-se mult timp. Acum însă alte unități mai mici CFR se folosesc de această mașină de rindelat cînd au nevoie!

Atelierul a dispus de un electromotor bun, dar care nu putea fi folosit la nici o muncă ce se execută în atelier, la fel și o cutie de viteze de la o mașină. Pe de altă parte, unitatea ducea lipsa unui dispozitiv de rodare a motoarelor la rece. Meseriașul Dumitru Grozav a conceput atunci asamblarea lor, dînd în folosință acest dispozitiv care a corespuns scopului propus, dînd bune rezultate. În prezent cu ajutorul lui se rodează un motor „23 August” tip MG 220 de 190 c p.

În unitate se simțea lipsa unui polizor pentru strung. Cînd aveau ce va de polizat, lucrătorii de aici se împrumutau la unitățile învecinate. Pentru înlăturarea acestui inconvenient, care provoca greutăți procesului muncii, tov. Dumitru Grozav a conceput adaptarea unei pietre de polizor la un electromotor care nu era utilizat, dînd în prezent un bun randament.

Iată cîteva din mașinile redatate producției la Atelierul L regional CFR, mașini care dau un însemnat randament în producție și satisfac cerințele unității. Asemenea acțiuni sînt laudabile și demne de urmat.

## CONFERINȚĂ

SRSC Filiala Arad, organizează astăzi, 30 martie, orele 10, în sala Palatului cultural o CONFERINȚĂ cu tema ȘTIINȚA ȘI RELIGIA Va conferența: prof. IOAN ZACHIU, șeful catedrei de economie politică la Institutul politehnic Timișoara.

Miliția raională Arad aduce la cunoștința tuturor conducătorilor auto și motocicliștilor, amatori și profesioniști, că astăzi, 30 martie a.c. se va ține o conferință cu teme de circulație, în sala cinematografului „I. L. Caragiale” din Arad, la orele 8,30 dimineața, la care sînt invitați a participa și șefii de garaje și transporturi, precum și toți posesorii carnetelor de conducere auto-moto, amatori și profesioniști.

## Plenara lărgită a Comitetului orașenesc de femei

Peste 250 femei au participat zilele trecute la plenara lărgită a comitetului orașenesc de femei.

La această plenară tov. Maria Nistor, care a participat la conferința națională a femeilor la București, a făcut o expunere asupra lucrării conferinței pe țară a femeilor. Totodată s-a dat citire cuvîntării tov. Gh. Gheorghiu-Dej la Conferința națio-

nală a femeilor, precum și Chemării Conferinței naționale a femeilor.

Numeroase participante la plenară, printre care Elena Lazăr, Maria Popovici, Iuliana Szabo, colectivista națională a femeilor la București, a făcut o expunere asupra lucrării Conferinței pe țară a femeilor. Totodată s-a dat citire cuvîntării tov. Gh. Gheorghiu-Dej la Conferința națio-



## Concert de coruri și arii din opere și operele

Filarmonica de stat Arad corul și orchestra simfonică prezintă astăzi, 30 martie 1958, orele 19 în sala Palatului cultural un concert de coruri și arii din opere și operele. Dirijor: Anatol Gorașev. Soliști: Soprana Lya Hubic de la Opera română de Stat Cluj Artista Emerită a R.P.R., basul Mihail Gilgor, tenorul Mircea Emandi de la Opera de Stat Timișoara și Maria

Treus, Isabela Weiss, Olga Weiss, Aurel Ghender, Oleg Rudic soliștii Filarmonicii de Stat Arad. În program: Selecțiuni din operele compozitorilor: Mozart, Wagner, Verdi, Gounod, Griinka, Puccini, Debilbes, Dendrino. Abonamentele pentru acest concert nu sînt valabile. Biletele la agenție, iar în seara concertului la casa Palatului cultural.

## Autobaza transporturi Arad ANGAJEAZA de urgență conducători auto cu o vechime de

cel puțin 5 ani, precum și mecanicii auto cu practică îndelungată. Cel interesați se vor adresa la sediul Autobazel, Arad, bul. Republicii nr. 37.

## LOTO CENTRAL

La tragerea din 28 martie 1958 au fost extrase din urnă următoarele numere: 86 20 82 1 2 62 83 33 79. Premiul general pe țară 2.207.079 lei.

## SPECTACOLE

TEATRUL DE STAT ARAD: Azi, duminică, 30 martie, orele 20: Topaze.

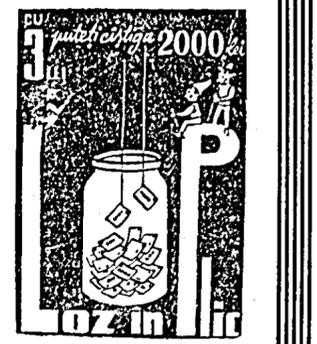
CINEMATOGRAFE „GH. DOJA”: Flacăra stinsă. Repr. la orele 3, 5, 7 și 9. Matineu la orele 10 și 12.

„N. BALCESCU”: Ștregărița. Repr. la orele 3, 5, 7 și 9. Matineu la orele 11.

„I. L. CARAGIALE”: Giuseppe Verdi, Repr. la 3, 5, 7 și 9.

## Societatea științelor medicale, filiala Arad, secția fiziologie (ino ședirța plenară științifică, luni, 31 martie a.c. orele 18,30 la Dispensarul TBC cu următoarele referate:

- 1. Dr. V. Fistoc: Considerațiun pe marginea a 16 cazuri TBC.
- 2. Dr. A. Stoffa: Considerațiun asupra îmbolnăvirilor în focare.



## „I HERBAK”: Sacrificiul de anul nou. Matineu la orele 11: Un pahar cu bere.

„TINERETUL UI”: Fedra. Repr. la 3, 5, 7, și 9.

„SOI DARITATEA”: Dansez cu tine.

„PROGRESUL”: Trîmna cîntă.

„MAXIM GORKI”: Într-un ceas bun.

„TEBA”: Pătratul 45.

„30 DECEMBRIE”: Artistă cu orice preț.

SINICOLAUL MIC: Un pichet tu munți.

## Negerea organelor conducătoare la cooperativa de consum din Vinga

Zilele trecute a avut loc în comuna Vinga adunarea generală a membrilor cooperativei de consum în care s-a analizat activitatea cooperativei pe anul 1957, precum și alegea noului consiliu de conducere pe anul în curs.

Darea de seamă a fost prezentată de tov. Ioan Lenart, președintele cooperativei. Vorbitorul a arătat că la cooperativa Vinga cu filialele din Seceani, Mărăștur și Mailat, în cursul anului 1957 s-au vîndut mărfuri industriale în valoare de peste 9 milioane lei, cu aproape un milion mai mult decît în anul 1956. Aceasta este un indice care arată că negerea de cumpărare a țărînimii crește continuu, decl se îmbunătățește condițiile de trai la sate.

Pentru mărfurile industriale trîmise de către oamenii muncii de la orașe, membrii cooperativei au contribuit la rîndul lor la aprovizionarea orașelor cu diferite produse agricole, depășind planul valoric de activități pe 1957 cu 26 la sută. La fel, cooperativa din Vinga prin membrii săi a contribuit la crearea fondului centralizat al statului cu 272 tone grâu și secară, 177 tone porumb, 18 tone floarea-soarelui și al-

te produse agricole. Printre cooperativele care au predat surplusurile de cereale cooperativei în anul trecut au fost Tralan Harțeg, care a predat 1.700 kg grâu, Atanasie Ostoi, Ilie Petriță, I. Szöke și alții. Anul trecut, au mai fost atrași în cooperativă peste 200 noi membri și s-a încasat în contul părților sociale peste 31.000 lei.

De asemenea cooperativa de consum din Vinga și-a încheiat bilanțul pe anul 1957 cu un beneficiu de peste 328.000 lei.

Participanții la discuții au scos la iveală și unele lipsuri în activitatea cooperativei, lipsuri care s-au datorat în mare parte vechiului consiliu de conducere. Astfel, tovarășii A. Stăniș, M. Lakatos, N. Petricăș, O. Săbău și alții au arătat că nici pînă în prezent nu s-a amenajat magazinul din Seceani, activitatea culturală nu a fost suficient sprijinită de către conducerea cooperativei, de asemenea nu a existat o preocupare intensă pentru atragerea de noi membri cooperatori și lipsa de aprovizionare a magazinelor cooperative cu unele mărfuri care sînt mai mult cerute de consumatori, în timp ce în magazinele din raionul

Orășoara, vecln cu comuna Vinga, se află din abundență.

Din discuțiile purtate a reieșit că rezultatele obținute de către cooperativa din Vinga, în special la contractarea cerealelor, puteau fi mai bune, dacă s-ar fi desfășurat o acțiune mai susținută, antrenînd în activitatea sa consiliile satești și activele pe circumscripții. Printre problemele discutate amintim și aceea cu privire la autofinanțarea cooperativei. Unii tovarășii au arătat că la această cooperativă există toate condițiile pentru a se autofinanța. Dar pentru aceasta e nevoie a se încasa fondul social subscris, de a trage a noi membri, deoarece în comună numeroși locuitori nu sînt încă membri ai cooperativei, încasarea debitorilor în întregime, reducerea cheltuielilor de circulație și altele.

Noul organ ales în fruntea cooperativei are datoria de a ține cont de cele sesizate la adunarea generală, să remedieze lipsurile existente, să fie preocupat de aprovizionarea continuă a magazinelor pentru ridicarea nivelului de trai al cooperativitorilor.

HORIA CRIȘAN

## ORARUL CURSELOR INTERNE TAROM

valabil de la 1 aprilie

### ARAD — TIMIȘOARA — BUCUREȘTI

6,15 Arad	18,55
6,30 Timișoara	18,40
6,50 Timișoara	18,20
8,40 București	16,20

### ARAD — TIMIȘOARA — CRAIOVA — BUCUREȘTI

12,40 Arad	12,20
12,55 Timișoara	12,05
13,15 Timișoara	11,45
14,20 Craiova	10,40
14,40 Craiova	10,20
15,40 București	9,20

## „Timpul valabil”



Centrul Meteorologic Arad comunică: Azi, 30 martie vremea se menține călduroasă cu cerul schimbător. Ploi slabe. Temperatura în ușoară scădere, va atinge ziua valori maxime cuprinse între plus 10 și plus 14 grade, iar noaptea va coborî între plus 4 și plus 6 grade. Vînt potrivit din sectorul estic. Dimineața pîclă și ceață.

Pentru următoarele trei zile: vreme nestabilă cu temperatura staționară.

## MUZEUL REGIONAL

anunță că secția de istorie veche, secția Revoluției de la 1848/49 și Galeria de artă, cu secția de artă românească și secția de artă maghiară, recent reorganizată, pot fi vizitate: marți, vineri și duminică între orele 19—13 și 17—20.

# DIN TOATĂ LUMEA

ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI

**O INTREVEDERE TOVĂREȘEAȘCA ÎNTRE DELEGAȚIILE CC AL UNIUNII COMUNISTILOR DIN IUGOSLAVIA ȘI CC AL PMSU**

KARADJORJEVO 29 (Agerpres). Taniug anunță:

În zilele de 27 și 28 martie a.c. a avut loc la Karadjorjevo (Voivodina) o întrevedere tovarășească între delegațiile Comitetului Central al Uniunii Comunistilor din Iugoslavia și Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar.

Din delegația Uniunii Comunistilor din Iugoslavia au făcut parte tovarășii Iosip Broz Tito, Edvard Kardelj, Alexander Rankovic și Veliko Vlahovic.

Delegația Partidului Muncitoresc Socialist Ungar a fost compusă din tovarășii Janos Kadar, Gyula Kallai, Jenő Fok și Dezső Szilagyi.

În cursul întrevederii, care s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească s-a făcut un schimb de păreri în problemele care interesează cele două țări.

## Felicitări primite de N. S. Hrușciov cu prilejul numirii în funcția de președinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

MOSCOVA 29 (Agerpres). TASS transmite:

W. Gomulka, prim secretar al CC al PMUP, și J. Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Polone, au adresat lui N. S. Hrușciov o telegramă de felicitare cu prilejul numirii sale în funcția de președinte al Consiliului de Miniștri al URSS. În numele PMUP și al guvernului polonez W. Gomulka și J. Cyrankiewicz transmit lui N. S. Hrușciov cele mai cordiale felicitări și îi urează multă sănătate și noi succese în munca pentru binele socialismului și al păcii.

Cu prilejul numirii sale în funcția de președinte al Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice, N.S. Hrușciov a fost felicitat cordial de Iosip Broz Tito. În telegrama sa, I. B. Tito transmite popoarelor Uniunii Sovietice urări călduroase de înflorire continuă a URSS și de întărire a prieteniei și colaborării între Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

O telegramă de felicitare a fost adresată lui N. S. Hrușciov de Otto Grotewohl, primul ministru al R.D. Germane.

„Noi, în R.D. Germană, scrie Otto Grotewohl, prețuim ca și poporul sovietic lupta marxist-leninistă principială pe care o duceți Dv. pentru menținerea păcii și construirea comunismului. Sintem încredințați că politica de pace a guvernului sovietic, care corespunde năzuințelor omenerii iubitoare de pace cu privire la slăbirea încoercărilor internaționale, va da noi rezultate rednice.

J. Tedenbal, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Mongole a adresat o telegramă lui N. S. Hrușciov în care îi transmite în numele poporului mongol și al guvernului R. P. Mongole, felicitări cordiale cu prilejul numirii sale în funcția de șef al guvernului sovietic. J. Tedenbal îi urează lui N. S. Hrușciov multă sănătate și mari succese pentru înflorirea și fericirea Uniunii Sovietice, pentru binele dezvoltării și întăririi prieteniei și colaborării între popoare, pentru binele luptei duse de popoare pentru consolidarea păcii în întreaga lume.

## A EȘUAT O NOUĂ ÎNCERCARE DE LANSARE A UNEI RACHETE INTERCONTINENTALE ÎN SUA

CAPE CANAVERAL 29 (Agerpres).

Agențiile de presă americane anunță că o încercare de lansare a unei rachete intercontinentale de tip „Atlas”, programată de aviația militară americană pentru după amiaza de 28 martie, a fost amânată din cauza unor „deficiențe de ordin tehnic”. Agenția United Press amintește în legătură cu aceasta că ultimele două încercări de lansare a unei asemenea rachete au eșuat, proiectul explodând în aer la scurt timp după lansare.

# Declarația comună a delegației guvernamentale a R. P. Române și a delegației guvernamentale a R. D. Vietnam

HANOI 29 De la trimisul special Agerpres:

La invitația guvernului Republicii Democratice Vietnam, delegația guvernamentală a Republicii Populare Române condusă de tovarășul Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Române, a făcut o vizită în Republica Democrată Vietnam de la 23 la 27 martie 1958.

În timpul vizitei sale în Vietnam delegația guvernamentală a Republicii Populare Române a fost primită de președintele Ho Și Min și a avut prilejul să ia cunoștință de viața politică, economică și culturală a poporului vietnamez. Convorbirile care au avut loc între delegația guvernamentală a Republicii Populare Române și delegația guvernamentală a Republicii Democratice Vietnam s-au referit la consolidarea și dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare între cele două țări și la problemele internaționale actuale. Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie frățească și de profundă înțelegere mutuală vădind completa identitate de vederi a celor două părți în toate problemele discutate.

Au luat parte la discuții din partea Republicii Populare Române: Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri, Emil Bodnăraș, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Avram Bunaciu, ministrul Afacerilor Externe, Teodor Rudenco, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Române în Republica Democrată Vietnam.

Din partea Republicii Democratice Vietnam: Fam Van Dong, prim ministru, Fan Ke Toai, prim ministru adjunct, Fan Hung, ministru pe lângă Președinția Consiliului, Hoang Min Giam, ministrul Culturii, Nguyen Van Huyen, ministrul Educației Naționale, Hoang Tik Tri, ministrul Ocrotirii Sănătății, Vu Dinh Hoe, ministrul Justiției, Ung Van Kiem, ministru adjunct al Afacerilor Externe, Dang Viet Ciau, ministru adjunct al Cerneturii.

I. Delegația guvernamentală a Republicii Populare Române și delegația guvernamentală a Republicii Democratice Vietnam au constatat cu satisfacție că relațiile de prietenie și de colaborare frățească între cele două țări s-au dezvoltat și continuă să se dezvolte în mod favorabil pe baza principiilor de egalitate, respect reciproc și într-ajutorare, în spiritul internaționalismului proletar. Părțile consideră că vizita făcută de președintele Ho Și Min în Republica Populă Română anul trecut și actuala vizită în Republica Democrată Vietnam a delegației guvernamentale a Republicii Populare Române constituie o contribuție importantă la strângerea legăturilor frățești dintre cele două țări. Părțile au constatat că intensificarea colaborării politice, economice, culturale, științifice și tehnice între Republica Populă Română și Republica Democrată Vietnam este importantă pentru opera de construcție socialistă din cele două țări și au afirmat voința de a întări prietenia dintre ele, de a dezvolta schimburile economice și culturale, precum și schimburi de experiențe în domeniile științei și tehnicii. Cele două părți vor studia măsurile concrete în vederea dezvoltării acestor relații și posibilitatea de a încheia în cel mai scurt timp un acord de colaborare tehnico-științifică între cele două țări.

II. Cele două părți și-au exprimat satisfacția pentru faptul că unitatea între țările lagărului socialist, în frunte cu Uniunea Sovietică, se întărește necontenit, că țările socialiste au obținut succese considerabile în construirea socialismului și, mai ales, pentru faptul că Uniunea Sovietică se află pe primul loc în lume în numeroase și importante domenii științifice și tehnice, ceea ce dovedește în mod elocvent superioritatea sistemului socialist asupra celui capitalist. Consfățuirile de la Moscova

din noiembrie anul trecut ale reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești, documentele istorice adoptate la aceste consfățuiri au constituit o uriașă manifestare a ecuziunii tot mai stricte a țărilor lagărului socialist și a mișcării comuniste și muncitorești mondiale.

III. Delegația guvernamentală a Republicii Populare Române și delegația guvernamentală a Republicii Democratice Vietnam declară că în politica lor externă guvernele țărilor lor au drept obiectiv să mențină și să consolideze pacea, să contribuie la micșorarea încoercărilor internaționale pe baza aplicării stricte a principiilor de coexistență pașnică între țări cu regimuri politice și sociale diferite.

Cele două părți consideră că înfrățirea dezarmării, interzicerea armelor atomice și termonucleare și, în primul rând încetarea experiențelor cu aceste arme, desființarea blocurilor militare și a bazelor militare pe teritoriile străine, retragerea trupelor străine aflate în alte țări sînt măsuri deosebit de necesare pentru slăbirea încoercărilor internaționale și înlăturarea primejdiei unui nou război.

Părțile sînt de părere că înlăturarea propunerilor Republicii Populare Polone referitoare la crearea unei zone denuclearizate în Europa centrală, ca și aceea ale Uniunii Sovietice și Republicii Populare Chineze referitoare la stabilirea unei zone denuclearizate și semnarea unui pact de securitate colectivă în Asia, sînt de o mare însemnătate pentru menținerea și întărirea păcii.

Cele două părți apreciază în mod deosebit importantă inițiativa chineză coreană cu privire la retragerea voluntarilor chinezi din Coreea ca pe o contribuție de preț la cauza unificării pașnice a Coreei, la întărirea păcii. Ele consideră că este necesar ca S.U.A. și celelalte țări care au trupe în Coreea de sud să procedeze la retragerea lor. Cele două părți susțin cu fermitate propunerile guvernului Republicii Populare Democratice Coreeană privind unificarea pașnică a țării.

Cele două părți consideră că problema unificării Germaniei privește exclusiv poporul german.

Delegația guvernamentală a Republicii Democratice Vietnam salută cu căldură propunerea guvernului Republicii Populare Române referitoare la convocarea unei conferințe a șefilor de guverne din țările balcanice și consideră această propunere drept o inițiativă importantă pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare pașnică între țările din această regiune.

În lupta ce se desfășoară în momentul de față pentru apărarea păcii mondiale, forțele în continuă creștere ale mișcării de eliberare națională a popoarelor și împotriva imperialismului ocupă un rol foarte important. Cele două părți consideră că conferința de la Cairo pentru solidaritatea țărilor Asiei și Africii, care a reafirmat cu tărie principiile conferinței de la Bandung, a demonstrat întărirea solidarității popoarelor din cele două continente în lupta lor comună împotriva colonialismului, pentru independența națională și pentru apărarea păcii. Cele două părți susțin lupta de eliberare națională a poporului algerian ca și lupta duse de popoarele arabe și popoarele din numeroase alte țări din Asia și Africa împotriva colonialismului și a ingerințelor străine.

Cele două părți se pronunță totodată împotriva oricăror încercări de amestec străin în treburile interne ale Indoneziei și susțin cu fermitate lupta poporului indonezian și a guvernului său pentru apărarea suveranității naționale și integrității teritoriale.

Cele două părți au constatat că cercurile agresive în ciuda eșecurilor suferite continuă să se cramponeze de politica de pe poziții de forță. Ele continuă uneltirile, ingerințele și acțiunile lor subversive în mai multe țări, refuză să accepte încetarea experiențelor cu arme

atomice și termonucleare, intensifică acțiunile de întărire a blocurilor lor agresive, instalează în anumite țări din Europa și Asia rampe pentru lansarea de proiectile cu încălzură atomică. Împotriva acestor uneltiri se ridică însă tot mai hotărâte popoarele lumii, toate forțele iubitoare de pace; ele cer renunțarea la politica de pe poziții de forță, rezolvarea problemelor internaționale pe calea tratativelor și înțelegerii.

În convorbirile lor cele două părți au acordat o deosebită atenție propunerilor Uniunii Sovietice referitoare la convocarea unei conferințe la cel mai înalt nivel. Sprijinind cu hotărâre aceste propuneri părțile apreciază că o astfel de conferință va deschide calea pentru reglementarea pașnică a problemelor internaționale importante la ordinea zilei. Cele două părți și-au exprimat de asemenea acordul în legătură cu convocarea unei conferințe pregătitoare a miniștrilor de Externe în vederea stabilirii ordinii de zi a componenței participanților la conferința la cel mai înalt nivel. Este însă necesar ca la stabilirea ordinii de zi să fie înlăturate orice probleme care nu pot fi de competența conferinței, care ar atinge suveranitatea și independența unor țări și ar constitui un amestec în treburile lor interne.

IV. Cele două părți au avut în schimb de păreri asupra îndeplinirii acordurilor de la Geneva cu privire la Indochina. În legătură cu aceasta ele constată că Comisia Internațională de supraveghere și control, prezidată de India, a depus numeroase eforturi pentru a asigura executarea acordurilor de la Geneva cu privire la Indochina și a contribui într-o măsură apreciabilă la menținerea păcii în Indochina și în sud-estul asiatic.

Cele două părți constată totuși că acordurile de la Geneva cu privire la Vietnam sînt încălcate în mod grav. Autoritățile din Vietnamul de sud au respins de multe ori cererile consultative menite să discute ținerrea de alegeri generale libere în vederea reunificării Vietnamului, așa cum este prevăzut în acordurile de la Geneva; cercurile imperiale americane uneltesc să transforme Vietnamul de sud într-o bază militară și să-l atragă în blocul agresiv SEATO.

Delegația guvernamentală a Republicii Populare Române apreciază călduros eforturile repetate ale Republicii Democratice Vietnam în direcția reunificării pașnice a Vietnamului, sprijin în întregime poziția guvernului Republicii Democratice Vietnam care acționează pentru fînerea conferinței consultative în vederea discutării alegerilor generale libere în toată țara, ceea ce este în conformitate cu spiritul și litera acordurilor de la Geneva. Delegația guvernamentală a Republicii Populare Române susține propunerile guvernului Republicii Democratice Vietnam formulate în nota din 7 martie 1958 adresată autorităților din Vietnamul de sud. Poporul român susține lupta justă a poporului vietnamez pentru reunificarea patriei sale și își exprimă convingerea că această luptă va fi încununată de succes.

Delegația guvernamentală a Republicii Populare Române și-a exprimat deosebită satisfacție pentru succesele obținute de poporul vietnamez în opera de construcție pașnică și convingerea fermă că aceste succese vor fi consolidate și dezvoltate spre binele poporului vietnamez.

Delegația guvernamentală a Republicii Populare Române și delegația guvernamentală a Republicii Democratice Vietnam constată cu satisfacție că convorbirile care au avut loc între cele două delegații constituie o bază trainică pentru dezvoltarea din ce în ce mai favorabilă a colaborării frățești în toate domeniile între cele două țări

## Vizita tovarășilor Chivu Stoica, Emil Bodnăraș și Avram Bunaciu în Birmania

Adunarea cetățenească de la Rangoon

(Urmare din pag. 1-a).

Vorbind apoi de aplicarea cu consecvență a acestor principii de către Republica Populă Română în relațiile sale cu toate statele indiferent de orinduirea lor, tovarășul Chivu Stoica a spus: „Noi simim de pădere că Organizația Națiunilor Unite ar putea aduce un mare aport la triumful principiilor coexistenței pașnice. Activitatea acestei organizații ar fi însă evident înlesnită dacă principiile universalității prevăzute de Carta ei ar fi traduse în fapt. Este cu totul nefiresc că o mare putere cum este China populară, reprezentând aproape un sfert din populația globului să fie lipsită de locul legitim care i se cuvine în ONU. Dorim din toată inima ca principiile coexistenței pașnice să fie aplicate în relațiile dintre toate statele. Pornind de la acest punct de vedere guvernul nostru se pronunță în sprijinul oricăror măsuri menite să contribuie la slăbirea încoercărilor internaționale, la întărirea încrederii în relațiile dintre state, la înlăturarea unor măsuri practice de dezarmare, la încetarea imediată a experiențelor cu arme nucleare ca un prim pas pe calea înțezierii totale a acestor arme, la crearea și lărgirea altă în Europa est și în Asia a unor zone în care să nu existe și să nu fie folosite arme de exterminare în masă, la retragerea trupelor străine staționate pe teritoriile altor state, la desființarea blocurilor și bazelor militare și la înlăturarea securității colective, respectarea strictă a independen-

ței țărilor și suveranității naționale a popoarelor. Dar pentru ca aceste obiective să fie atinse este necesar să se realizeze o înțelegere între state, să se ajungă la un acord pe calea tratativelor. Iată de ce guvernul nostru sprijină cu atâta fermitate propunerea cu privire la convocarea unei conferințe la nivel înalt în cadrul căreia să se caute soluții practice pentru reglementarea pașnică a celor mai urgente și importante probleme internaționale. Desigur însă că n-am putea fi de acord ca pe agenda conferinței la nivel înalt, să fie incluse probleme ce nu pot fi de competența ei și a căror abordare ar încălca suveranitatea unora sau altora dintre țări. Ne exprimăm convingerea profundă că o conferință la nivel înalt la care participărilor ar fi animată de dorința de a se ajunge la o înțelegere, ar da rezultate pozitive pe care le așteptăm popoarele”.

Trecînd, în încheierea cuvîntării sale la problema relațiilor romino birmane și exprimîndu-și încrederea că relațiile existente au bune perspective de a se dezvolta și întări, tovarășul Chivu Stoica a spus: „Ne exprimăm convingerea că vizita noastră în Uniunea Birmană, contactele și convorbirile noastre cu reprezentanții de frunte ai guvernului birman vor determina un nou pas înainte pe calea dezvoltării prieteniei și colaborării între țările noastre. Aceasta va fi de folos atât poporului român cit și poporului birman, va sluji fără îndoială intereselor păcii și coexistenței pașnice”.

## ZIUA ALGERIEI

În cadrul conferinței pentru solidaritatea țărilor Asiei și Africii, care a avut loc în decembrie la Cairo, ziua de 30 martie 1958 a fost proclamată ziua Algeriei.

În această zi în numeroase țări din Africa, Asia și Europa au loc mitinguri și manifestații de solidaritate cu lupta dreaptă a poporului algerian pentru libertatea și independența patriei sale. Ziua Algeriei este totodată o zi de protest, a opiniei publice mondiale împotriva războiului colonialist din Algeria și a măsurilor teroriste ale autorităților colonialiste față de populația algeriană.

Se știe că de mai bine de trei ani guvernul francez duce un război de exterminare împotriva populației algeriene. „Vina” poporului algerian constă în faptul că el este hotărît, cu prețul oricăror sacrificii, să-și dobîndească libertatea și independența. Actualul guvern francez, ca și celelalte guverne care s-au perindat la cîrmă Franței în ultimii trei ani, continuă războiul colonialist împotriva poporului algerian în poftă pentru testelelor unarime din partea opiniei publice mondiale, în vederea dorinței poporului francez de a se rezolva problema algeriană pe cale pașnică, prin acordarea dreptului legitim la libertate și independență poporului algerian.

Războiul colonialist din Algeria în ciuda declarațiilor oficiale franceze în care se pretinde că el ar fi „o chestiune internă a Franței” a devenit o problemă internațională. Evenimentele grave care se petrec în Algeria mențin o situație încordată în întreaga Africă

de nord. Conflictul franco-tunisian izbucnit recent este o consecință directă a războiului colonialist din Algeria. În prezent există pericolul complicării și mai grave a situației din Africa de nord în legătură cu planurile guvernului francez de crearea unui pact militar mediteranean.

Cu toate că problema algeriană a fost luată în discuție în repetate rânduri în cadrul Organizației Națiunilor Unite, unde reprezentanții a zece de state din Africa, Asia și Europa au cerut în mod hotărît, încetarea războiului colonialist din Algeria, cu toate că opinia publică mondială cere în mod insistent recunoașterea dreptului poporului algerian la libertate și independență, guvernul francez se cramponează pe o poziție în flagrantă contradicție cu realitatea.

Lupta eroică dusă de poporul algerian pentru dobîndirea libertății și independenței patriei sale se bucură de aprobarea și sprijinul tuturor popoarelor iubitoare de pace și libertate. În sprijinul poporului algerian se pronunță cu tărie în primul rând popoarele din Africa și Asia care au suportat zece de ani sau chiar secole pe umerii lor jugul opresiunii colonialiste. Iată de ce în țările Asiei și Africii ziua Algeriei este nu numai o zi de solidaritate cu poporul algerian ci și un prilej de conștințare a colonialismului și metodelor sale.

În preajma zilei Algeriei, secretariatul conferinței pentru solidaritatea țărilor Asiei și Africii a chemat comitetele naționale din Asia și Africa să desfășoare o largă

campanie pentru ajutorarea morală și materială a eroicului popor algerian. Răspunzînd acestei chemări, Comitetul național din Liban pentru organizarea zilei Algeriei a adresat un apel poporului libanez în vederea organizării în întreaga țară de colecte în folosul patrioților algerieni care luptă pentru libertate și independență țării lor. Presa libaneză subliniază că cu prilejul zilei Algeriei comitetul a hotărît să organizeze în diferite regiuni ale țării mitinguri de solidaritate și subcomitetele locale pentru ajutorarea Algeriei.

În cadrul campaniei de solidaritate cu lupta poporului algerian ziarele din Cairo publică articole în care condamnă războiul colonialist din Algeria și cere imediată în încheiere. „Noi arabil — scrie ziarul egiptean „As Saab” — considerăm lupta poporului algerian ca propria noastră luptă de eliberare”. În India, conducerea partidului Congresul Național Indian a hotărît ca de ziua Algeriei să fie organizată în întreaga țară mitinguri și demonstrații pentru sprijinirea poporului algerian.

Dreptul legitim al poporului algerian la libertate și independență precum și interesele păcii în Africa de nord cer încetarea imediată a războiului colonialist din Algeria. Ziua Algeriei se înscrie ca o nouă pagină în acțiunea popoarelor și a opiniei publice mondiale în sprijinul eroicului popor algerian.

Popul român, care urmărește cu simpatie lupta eroică a patrioților algerieni, se alătură acțiunii de solidaritate a tuturor popoarelor care cer libertate și independență Algeriei

**CHIVU STOICA,**  
președintele Consiliului de Miniștri  
al Republicii Populare Române

**FAM VAN DONG,**  
primul ministru al Republicii Democratice  
Vietnam

Hanoi, 27 martie 1958.